



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services Canada
Canada Place/Place du Canada
10th Floor/10e étage
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper
Edmonton
Alberta
T5J 4C3
Bid Fax: (780) 497-3510

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
Canada Place / Place du Canada
10th Floor / 10e étage
9700 Jasper Ave / 9700 ave Jasper
Edmonton
Alberta
T5J 4C3

Title - Sujet Mechanical Services Contract	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6897-200023/A	Date 2020-01-14
Client Reference No. - N° de référence du client W6897-200023	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier PWU-9-42179 (201)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWU-201-11751	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2019-12-09	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-01-21	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ho (RPC), Hector	Buyer Id - Id de l'acheteur pwu201
Telephone No. - N° de téléphone (780) 901-0989 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La présente modification vise à apporter les changements suivants :

À la page 34 de 73, à la section 4.1

SUPPRIMER :

En entier

INSÉRER :

4.1 Barèmes de prix unitaires - Taux

BARÈME A) Première année

Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6
Article	Catégorie de main-d'œuvre, de matériel ou d'outillage	Unité	Heures/ quantité estimatives	Prix unitaire	Prix total estimatif
	Taux horaire, y compris le temps de déplacement et les dépenses connexes.				
1	<u>Pendant les heures normales de travail : De 7 h 30 à 16 h, du lundi au vendredi</u>				
A	Monteur d'extincteurs automatiques - compagnon	l'heure	80	\$	\$
B	Technicien en contrôle de systèmes	l'heure	150	\$	\$
C	Électricien - compagnon	l'heure	50	\$	\$
D	Électricien - apprenti	l'heure	25	\$	\$
E	Mécanicien-monteur - compagnon	l'heure	200	\$	\$
F	Mécanicien-monteur - apprenti	l'heure	150	\$	\$
G	Monteur d'installations au gaz - compagnon	l'heure	100	\$	\$
H	Monteur d'installations au gaz - apprenti	l'heure	50	\$	\$
I	Plombier – Compagnon	l'heure	200	\$	\$
J	Plombier – Apprenti	l'heure	100	\$	\$
K	Soudeur - compagnon	l'heure	150	\$	\$
L	Soudeur à pression de niveau B	l'heure	100	\$	\$
M	Mécanicien en réfrigération – Compagnon	l'heure	200	\$	\$
N	Mécanicien en réfrigération – apprenti	l'heure	150	\$	\$
O	Mécanicien en chauffage, en ventilation et en climatisation (CVC) - compagnon	l'heure	200	\$	\$
P	Mécanicien en CVC - apprenti	l'heure	150	\$	\$
Q	Ingénieur en mécanique	l'heure	25	\$	\$
R	Ingénieur en structures	l'heure	25	\$	\$
S	Nettoyage de conduits	l'heure	250	\$	\$
2	<u>Main d'œuvre, compris les frais de déplacement et tous les frais connexes durant les soirs, les fins de semaine ou les jours fériés pour les travaux d'urgence</u>				
A	Mécanicien en CVC - compagnon	l'heure	60	\$	\$
B	Plombier - compagnon	l'heure	60	\$	\$
C	Mécanicien en réfrigération – Compagnon	l'heure	60	\$	\$
D	Technicien en contrôle de systèmes - compagnon	l'heure	60	\$	\$
E	Mécanicien-monteur - compagnon	l'heure	100	\$	\$
F	Mécanicien-monteur - apprenti	l'heure	100	\$	\$
3	Majoration de l'entrepreneur pour les matériaux, les pièces de rechange, ainsi que les permis et certificats requis. La vérification du coût d'achat de l'entrepreneur sera	%	\$222,974.00	_____ %	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6897-200023/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6897-200023

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
PWU-9-42179

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwu201
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	fournie à la demande du représentant du groupe des Opérations immobilières. (% de majoration + 222,974.00\$)				
Total partiel A) : Montant total estimatif pour la première année - TPS/TVH en sus					\$

4.1 Barèmes de prix unitaires - Taux (suite)

BARÈME B) Année 2

Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6
Article	Catégorie de main-d'œuvre, de matériel ou d'outillage	Unité	Heures/ quantité estimatives	Prix unitaire	Prix total estimatif
	Taux horaire, y compris le temps de déplacement et les dépenses connexes.				
1	Pendant les heures normales de travail : De 7 h 30 à 16 h, du lundi au vendredi				
A	Monteur d'extincteurs automatiques - compagnon	l'heure	80	\$	\$
B	Technicien en contrôle de systèmes	l'heure	150	\$	\$
C	Électricien - compagnon	l'heure	50	\$	\$
D	Électricien - apprenti	l'heure	25	\$	\$
E	Mécanicien-monteur - compagnon	l'heure	200	\$	\$
F	Mécanicien-monteur - apprenti	l'heure	150	\$	\$
G	Monteur d'installations au gaz - compagnon	l'heure	100	\$	\$
H	Monteur d'installations au gaz - apprenti	l'heure	50	\$	\$
I	Plombier – Compagnon	l'heure	200	\$	\$
J	Plombier – Apprenti	l'heure	100	\$	\$
K	Soudeur - compagnon	l'heure	150	\$	\$
L	Soudeur à pression de niveau B	l'heure	100	\$	\$
M	Mécanicien en réfrigération – Compagnon	l'heure	200	\$	\$
N	Mécanicien en réfrigération – apprenti	l'heure	150	\$	\$
O	Mécanicien en chauffage, en ventilation et en climatisation (CVC) - compagnon	l'heure	200	\$	\$
P	Mécanicien en CVC - apprenti	l'heure	150	\$	\$
Q	Ingénieur en mécanique	l'heure	25	\$	\$
R	Ingénieur en structures	l'heure	25	\$	\$
S	Nettoyage de conduits	l'heure	250	\$	\$
2	Main d'œuvre, compris les frais de déplacement et tous les frais connexes durant les soirs, les fins de semaine ou les jours fériés pour les travaux d'urgence				
A	Mécanicien en CVC - compagnon	l'heure	60	\$	\$
B	Plombier - compagnon	l'heure	60	\$	\$
C	Mécanicien en réfrigération – Compagnon	l'heure	60	\$	\$
D	Technicien en contrôle de systèmes - compagnon	l'heure	60	\$	\$
E	Mécanicien-monteur - compagnon	l'heure	100	\$	\$
F	Mécanicien-monteur - apprenti	l'heure	100	\$	\$
3	Majoration de l'entrepreneur pour les matériaux, les pièces de rechange, ainsi que les permis et certificats requis. La vérification du coût d'achat de l'entrepreneur sera fournie à la demande du représentant du groupe des Opérations immobilières. (% de majoration + 222,974.00\$)	%	\$222,974.00	____%	\$
Total partiel B) : Montant total estimatif pour la deuxième année - TPS/TVH en sus					\$

4.1 Barèmes de prix unitaires - Taux (suite)

BARÈME C) Année 3

Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6
Article	Catégorie de main-d'œuvre, de matériel ou d'outillage	Unité	Heures/ quantité estimatives	Prix unitaire	Prix total estimatif
	Taux horaire, y compris le temps de déplacement et les dépenses connexes.				
1	<u>Pendant les heures normales de travail : De 7 h 30 à 16 h, du lundi au vendredi</u>				
A	Monteur d'extincteurs automatiques - compagnon	l'heure	80	\$	\$
B	Technicien en contrôle de systèmes	l'heure	150	\$	\$
C	Électricien - compagnon	l'heure	50	\$	\$
D	Électricien - apprenti	l'heure	25	\$	\$
E	Mécanicien-monteur - compagnon	l'heure	200	\$	\$
F	Mécanicien-monteur - apprenti	l'heure	150	\$	\$
G	Monteur d'installations au gaz - compagnon	l'heure	100	\$	\$
H	Monteur d'installations au gaz - apprenti	l'heure	50	\$	\$
I	Plombier – Compagnon	l'heure	200	\$	\$
J	Plombier – Apprenti	l'heure	100	\$	\$
K	Soudeur - compagnon	l'heure	150	\$	\$
L	Soudeur à pression de niveau B	l'heure	100	\$	\$
M	Mécanicien en réfrigération – Compagnon	l'heure	200	\$	\$
N	Mécanicien en réfrigération – apprenti	l'heure	150	\$	\$
O	Mécanicien en chauffage, en ventilation et en climatisation (CVC) - compagnon	l'heure	200	\$	\$
P	Mécanicien en CVC - apprenti	l'heure	150	\$	\$
Q	Ingénieur en mécanique	l'heure	25	\$	\$
R	Ingénieur en structures	l'heure	25	\$	\$
S	Nettoyage de conduits	l'heure	250	\$	\$
2	<u>Main d'œuvre, compris les frais de déplacement et tous les frais connexes durant les soirs, les fins de semaine ou les jours fériés pour les travaux d'urgence</u>				
A	Mécanicien en CVC - compagnon	l'heure	60	\$	\$
B	Plombier - compagnon	l'heure	60	\$	\$
C	Mécanicien en réfrigération – Compagnon	l'heure	60	\$	\$
D	Technicien en contrôle de systèmes - compagnon	l'heure	60	\$	\$
E	Mécanicien-monteur - compagnon	l'heure	100	\$	\$
F	Mécanicien-monteur - apprenti	l'heure	100	\$	\$
3	Majoration de l'entrepreneur pour les matériaux, les pièces de rechange, ainsi que les permis et certificats requis. La vérification du coût d'achat de l'entrepreneur sera fournie à la demande du représentant du groupe des Opérations immobilières. (% de majoration + 222,974.00\$)	%	\$222,974.00	_____ %	\$
Total partiel C) : Montant total estimatif pour la troisième année - TPS/TVH en sus					\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6897-200023/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6897-200023

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
PWU-9-42179

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwu201
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

À la page 46 de 73, à la section 5 Qualité de l'exécution, dotation et supervision

INSÉRER :

.8 Pour des raisons de propriété intellectuelle, Siemens Canada Limitée et Johnson Controls Canada LP sont les techniciens de contrôle requis.